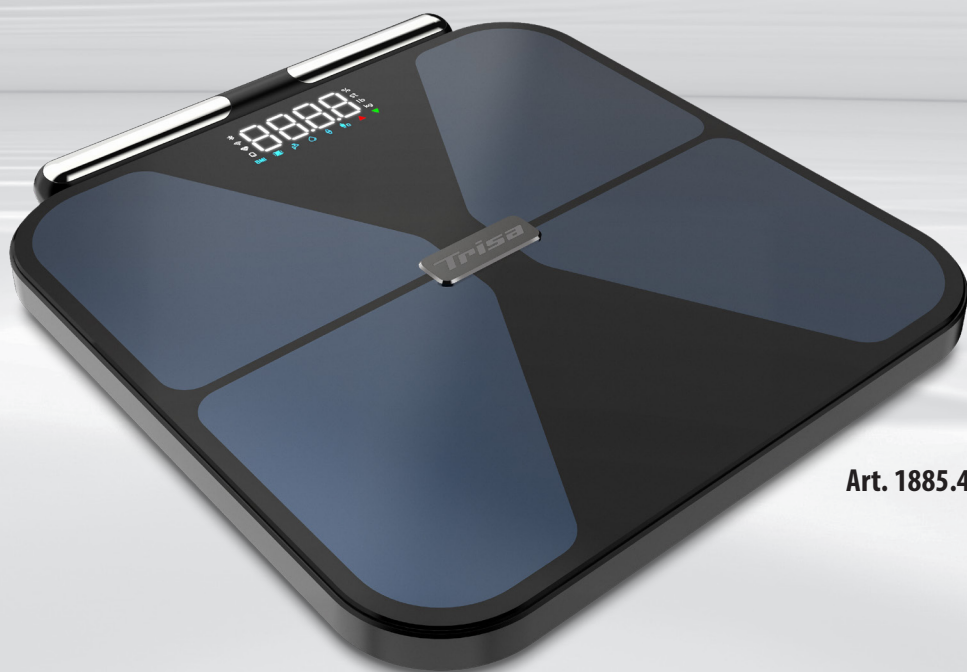




Art. 1885.42

Personenwaage
Bathroom scales
BioMetrix Smart

DE – Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie diese für die weitere Nutzung auf.

- Diese Waage ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten. Bei Zuckerkrankheit oder anderen medizinischen/körperlichen Einschränkungen kann die Angabe des Körperfettes ungenau sein. Gleiches gilt auch für sehr sportlich trainierte Menschen.
- Dieses Gerät ist für Schwangere nicht geeignet!
- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent).
- Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund.
- Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Rutschgefahr! Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 180 kg/396 lbs. Überladen Sie die Waage nicht.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Tritfläche, da dies den Wiege-

mechanismus beschädigen kann.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.
- Nach der Messung den Griff kontrolliert nach unten führen und nicht vorher loslassen.
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Batterie-Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden!
- Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschliessen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Lieferumfang

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihre Servicestelle.

Entsorgung

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen. Elektro-Geräte im Verkaufsgeschäft oder bei einer Sammelstelle abgeben. Kein Hausmüll. Muss gemäss den lokalen Vorschriften entsorgt werden.

FR – Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour une utilisation ultérieure.

- Cette balance ne convient pas aux personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux. En cas de diabète ou d'autres restrictions médicales/physiques, la valeur de la graisse corporelle peut être inexacte. Il en va de même pour les personnes très entraînées sur le plan sportif.
- Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes !
- Tout traitement ou régime alimentaire en cas de surpoids ou d'insuffisance pondérale nécessite l'avis d'un professionnel qualifié (médecin, diététicien). Les valeurs indiquées par la balance peuvent être utiles en pareils cas.
- Risque de basculement ! Ne posez jamais la balance sur une surface irrégulière. Ne montez jamais seulement sur un coin de la balance. Ne vous tenez pas debout sur un côté ou sur le bord de la balance lors de la pesée.
- Risque de glissement ! Ne montez jamais sur la balance les pieds mouillés. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussettes.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'une utilisation non conforme.
- La balance est conçue pour un usage domestique. Elle n'est pas destinée à un usage commercial ou professionnel en milieu hospitalier ou dans d'autres établissements médicaux.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté, s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- La balance dispose d'une plage de mesure allant jusqu'à 180 kg/396 lb. Ne surchargez pas la balance.
- Posez la balance sur une surface plane et stable. Les surfaces molles et irrégulières ne conviennent pas à la mesure et donnent des résultats erronés.
- Placez la balance dans un endroit à l'abri des conditions extrêmes de températures et d'humidité.
- Maintenez la balance éloignée de l'eau.
- Manipulez la balance avec précaution. Protégez la balance

contre les chocs et les secousses. Ne la laissez pas tomber.

- Montez prudemment sur la balance. Ne sautillez pas sur le plateau de la balance, car cela pourrait endommager le mécanisme de pesée.
- N'essayez pas de démonter l'appareil, car cela annulerait la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue ou remplacée par l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.
- Après la mesure, abaissez la poignée de manière contrôlée et ne la relâchez pas avant.
- AVERTISSEMENT: Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Il y a un risque de suffocation !

Consignes de sécurité relatives aux piles

- Ne pas désassembler les piles !
- Nettoyer si nécessaire les contacts de l'appareil et de la pile avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil !
- Risque élevé de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une pile, appelez de toute urgence un médecin !
- Insérez les piles correctement, respectez la polarité !
- Maintenez le compartiment des piles hermétiquement fermé !
- Retirer les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée !
- Tenez les piles hors de portée des enfants !
- Ne rechargez pas les piles ! Il y a un risque d'explosion !
- Ne les court-circuitez pas ! Il y a un risque d'explosion !
- Ne les jetez pas au feu ! Il y a un risque d'explosion !
- Stockez les piles non utilisées dans leur emballage, et à distance d'autres objets métalliques, afin d'éviter tout risque de court-circuit !

Contenu de la livraison

Veuillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et ne présente aucun dommage. En cas de doute, ne mettez pas l'appareil en service et contactez votre service après-vente.

Élimination

Rendre inutilisable immédiatement : débrancher, couper le câble. Déposer en magasin ou centre de collecte. Pas d'ordures ménagères. Éliminer selon règles locales.

IT – Direttive di sicurezza

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro.

- Questa bilancia non è adatta a persone con pacemaker o altri impianti medici. In caso di diabete o di altre malattie o indisposizioni fisiche l'indicazione del grasso corporeo può risultare inesatto. Lo stesso vale per le persone molto sportive e allenate.
- Questo apparecchio non è adatto per donne incinte!
- Ogni terapia e/o dieta effettuata in caso di sovrappeso o sottopeso richiede la consulenza qualificata di personale specializzato (medico, dietista). I valori rilevati dalla bilancia possono essere di supporto.
- Pericolo di ribaltamento! Non posizionare mai la bilancia su superfici irregolari. Non salire mai solamente su un angolo della bilancia. Per pesarsi non salire su un lato o sul bordo della bilancia.
- Pericolo di scivolamento! Non salire mai sulla bilancia con i piedi bagnati. Non salire mai sulla bilancia con i calzini.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.
- La bilancia è realizzata per l'uso domestico. Non è destinata all'uso commerciale in ospedali o altre strutture mediche.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona perfettamente, se è caduto a terra o in acqua o se è stato danneggiato.
- La bilancia ha un campo di misura fino a 180 kg/ 396 lb. Non sovraccaricare la bilancia.
- Posizionare la bilancia su una base solida e piana. Le superfici morbide e non piane non sono adatte per le misurazioni e possono dare risultati inesatti.
- Collocare la bilancia in un luogo non soggetto a temperature estreme o a forte umidità.
- Tenere la bilancia lontana dall'acqua.
- Utilizzare la bilancia con cautela. Evitare che la bilancia subisca urti e scossoni.
- Non farla cadere.
- Posizionarsi con cautela sulla bilancia. Non balzare o saltare

sulla pedana dato che ciò potrebbe danneggiare il meccanismo di pesatura.

- Non cercare di smontare l'apparecchio, pena l'estinzione della garanzia.
- Questo apparecchio non contiene parti di cui l'utente può effettuare la manutenzione o che può sostituire.
- In caso di guasti non riparare l'apparecchio personalmente, altrimenti decade qualsiasi diritto di garanzia. Far eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.
- Dopo la misurazione, abbassare con cautela la maniglia senza rilasciarla prima.
- **AVVERTENZA:** Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Indicazioni di sicurezza per la batteria

- Non smontare le batterie!
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima di inserire le batterie!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dall'apparecchio!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e contattare subito un medico!
- In caso di ingestione di una batteria, contattare immediatamente un medico!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!
- Il vano batteria deve essere ben chiuso!
- In caso di lungo periodo di inutilizzo, rimuovere le batterie dall'apparecchio!
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!
- Non ricaricare le batterie! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Non cortocircuitare! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Non gettare nel fuoco! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Conservare le batterie inutilizzate nella confezione e lontano da oggetti metallici, in modo da evitare cortocircuiti!

Fornitura

Controllare innanzitutto se l'apparecchio è completo e se presenta eventuali danneggiamenti. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al proprio centro assistenza.

Smaltimento

Rendere inutilizzabili gli apparecchi fuori uso. Staccare la spina e tagliare il cavo. Consegnare a rivenditore o centro di raccolta. Non smaltire nei rifiuti domestici. Smaltire secondo le normative locali.

EN – Safety instructions

Read the safety instructions carefully before using the device and keep them for future reference.

- This scale is not suitable for people with pacemakers or other medical implants. The indication of body fat may be inaccurate in the event of diabetes or other medical/physical conditions. The same applies to highly trained sportsmen.
- This device is not suitable for pregnant women!
- Any treatment or diet for overweight or underweight requires qualified advice from appropriate specialists (doctor, dietician). The values determined with the scale can be of help.
- Risk of tilting! Never place the scales on an uneven surface. Never step onto just one corner of the scale. While weighing, never stand on one side or on the edge of the scale.
- Danger of slipping! Never step onto the scale with wet feet. Never step onto the scale while wearing socks.
- Use the device only for its intended purpose, as directed by the user instructions. In the event of misuse, all guarantees become null and void.
- The scale is manufactured for home use. It is not intended for commercial use in hospitals or other medical facilities.
- Do not use the device if it does not work properly, if it has been dropped, dropped into water or damaged.
- The scale has a measuring range up to 180 kg/396 lbs. Do not overload the scale.
- Place the scale on a firm level surface. Soft, uneven surfaces are unsuitable for measurement and lead to incorrect results.
- Place the scale in a location where neither extreme temperatures nor extreme humidity are present.
- Keep the scale away from water.
- Please handle the scale with care. Avoid shocks and vibrations of the scale. Do not drop it.
- Stand carefully on the scale. Do not hop or jump on the tread surface, as this may damage the weighing mechanism.
- Do not attempt to disassemble the device, otherwise the warranty will become void. This device does not contain any

parts that can be serviced or replaced by the user.

- In the event of malfunctions, do not proceed with any unauthorised repair of the device. Otherwise, this will render any warranty claims void. Have repairs performed only by an authorised service centre.
- After taking the measurement, carefully lower the handle and do not release it beforehand.
- WARNING: Make sure that children do not play with the packaging films. Choking hazard!

Battery safety instructions

- Do not take the batteries apart!
- If required, clean the battery and device contacts before insertion!
- Removed spent batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes!
- In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and consult a doctor immediately!
- If a battery is swallowed, consult a doctor immediately!
- Insert the batteries correctly, paying attention to the polarity!
- Keep the battery compartment closed properly!
- If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries!
- Keep the batteries out of the reach of children!
- Do not re-charge the batteries! There is a risk of explosion!
- Do not short-circuit the device! There is a risk of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a risk of explosion!
- Store unused batteries in the packaging and not near metal objects to avoid a short circuit!

Scope of delivery

First, check whether the device is complete and is not damaged. If in doubt, do not operate the device and contact your service centre.

Disposal

Render worn-out appliances unusable. Unplug and cut off cord. Dispose of electrical appliances at collection points or in store. Do not dispose of with household waste. Follow local regulations.

ES – Indicaciones de seguridad

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato y guárdelas para su uso posterior.

- Esta báscula no debe ser utilizada por personas con marcapasos u otros implantes médicos. En caso de diabetes o de otras limitaciones médicas/físicas, los resultados del análisis de grasa corporal pueden ser inexactos. Esto se aplica también a personas que siguen un entrenamiento físico intenso.
- ¡Este aparato no está indicado para mujeres embarazadas!
- Todo tratamiento o dieta para sobrepeso o peso insuficiente requiere el asesoramiento profesional de un especialista (médico, dietista). Los valores obtenidos por la báscula pueden servir de ayuda.
- ¡Peligro de vuelco! No coloque la báscula sobre una superficie irregular. No se coloque solo sobre una esquina de la báscula. No se coloque sobre el borde o en un lado de la báscula para pesarse.
- ¡Peligro de resbalamiento! No se suba a la báscula con los pies mojados. No se suba a la báscula con calcetines.
- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones.
- En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
- La báscula solo está concebida para uso doméstico. No está destinada para el uso comercial en hospitales u otras instalaciones médicas.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente, si se ha caído al suelo o al agua o si ha sufrido daños.
- La báscula tiene un intervalo de medición de hasta 180 kg o 396 lb. No sobrecargue la báscula.
- Coloque la báscula sobre una superficie plana y sólida. Las superficies blandas e irregulares no son adecuadas para la medición y conducen a resultados incorrectos.
- Sitúe la báscula en un lugar en el que no haya ni temperaturas extremas ni humedad del aire extrema.
- Mantenga la báscula lejos del agua.
- Maneje la báscula con cuidado. Evite los golpes y sacudidas con la báscula.
- No deje caer la báscula.
- Suba a la báscula con cuidado. No salte o bote sobre la superficie de apoyo, ya que esto podría dañar el mecanismo de pesaje.
- No intente desmontar el aparato, ya que esto anularía la garantía. Este aparato no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar o reemplazar.
- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por sí mismo, ya que esto anularía cualquier derecho de garantía.

Encargue las reparaciones únicamente a personal de mantenimiento autorizado.

- Después de la medición, baje el mango con cuidado y no lo suelte antes.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Indicaciones de seguridad para las pilas

- ¡No abra las pilas!
- ¡En caso necesario, limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de insertarlas!
- ¡No deje las pilas vacías dentro del aparato!
- ¡Alto riesgo de fuga de ácido! ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas!
- ¡Si entra en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con mucha agua fresca y acuda de inmediato al médico!
- ¡Si se ha ingerido una pila, debe acudir inmediatamente al médico!
- ¡Ponga las pilas en el sentido correcto, compruebe la polaridad!
- ¡Mantenga el compartimento de las pilas cerrado!
- ¡Si no va a usar el aparato durante bastante tiempo saque las pilas!
- ¡Mantenga las pilas lejos de los niños!
- ¡No recargue las pilas! ¡Peligro de explosión!
- ¡No cortocircuitar! ¡Peligro de explosión!
- ¡No lanzar al fuego! ¡Peligro de explosión!
- Conserve las pilas sin utilizar en el embalaje previsto y no cerca de objetos metálicos a fin de evitar un cortocircuito.

Volumen de suministro

En primer lugar, compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda, no ponga el aparato en marcha y contacte con su centro de servicio.

Eliminación

Inutilizar inmediatamente aparatos fuera de uso. Desenchufar y cortar el cable. Entregar en comercio o punto de recogida autorizado. No tirar a la basura doméstica. Eliminar según normativa local.

CZ Bezpečnostní pokyny

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a uschovejte je pro další použití.

- Tato váha není vhodná pro osoby s kardiostimulátorem nebo jinými lékařskými implantáty. Při cukrovce nebo jiných zdravotních/fyzických omezeních může být údaj o tělesném tuku nepřesný. Totéž platí i pro osoby, které se věnují intenzivní sportovní aktivitě.
- Tento přístroj není vhodný pro těhotné!
- Každou léčbu, resp. dietu při nadváze nebo podváze je třeba konzultovat s odborníky s příslušnou kvalifikací (lékař, odborník na výživu). Hodnoty naměřené na váze vás při tom mohou podpořit.
- Nebezpečí převrácení! Nikdy váhu nestavte na nerovný podklad. Nikdy nestoupejte jen na jeden roh váhy. Při vážení nestůjte na straně nebo na okraji váhy.
- Nebezpečí uklouznutí! Nikdy na váhu nestoupejte s mokřýma nohama. Nikdy na váhu nestoupejte v ponožkách.
- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití.
- Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Váha je určena pro domácí použití. Určená není pro komerční využití v nemocnicích nebo jiných zdravotnických zařízeních.
- Přístroj nepoužívejte, pokud nefunguje bezvadně, pokud spadl na zem nebo do vody, nebo pokud byl poškozen.
- Váha má rozsah vážení do 180 kg / 396 lb. Váhu nepřetěžujte.
- Postavte váhu na pevný, rovný podklad. Měkké, nerovné plochy jsou pro měření nevhodné a vedou k chybným výsledkům.
- Váhu postavte na místo, kde nejsou extrémní teploty ani extrémní vlhkost vzduchu.
- Udržujte váhu v bezpečné vzdálenosti od vody.
- Zacházejte s váhou opatrně. Chraňte váhu před nárazy a otřesy. Zabraňte jejímu pádu.
- Na váhu stoupejte opatrně. Neskákejte na nášlapnou plochu, resp. na nášlapné ploše. V opačném případě může dojít k poškození vážícího mechanismu.
- Nepokoušejte se přístroj rozebrat. V opačném případě zaniká záruka. Tento přístroj neobsahuje žádné součásti, jejichž údržbu nebo výměnu by mohl provádět sám uživatel.
- V případě poruchy neopravujte přístroj sami, protože tím zaniká jakýkoliv nárok na záruku. Opravy nechte provádět pouze v autorizovaných servisech.
- Po měření rukojeť opatrně spusťte dolů a předtím ji nepouštějte.
- **VAROVÁNÍ:** Dbejte na to, aby se balící fólie nedostaly do rukou dětem. Hrozí nebezpečí udušení!

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

- Baterie nerozebírejte!
- Je-li to nutné, očistěte před vložením baterií kontakty na bateriích a na přístroji!
- Vybité baterie ihned vyjměte z přístroje!
- Zvýšené nebezpečí vytečení! Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi!
- Při kontaktu s akumulátorovou kyselinou okamžitě opláchněte zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékaře!
- Pokud došlo ke spolknutí baterie, je třeba okamžitě vyhledat lékaře!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu!
- Ujistěte se, že je přihrádka na baterie dobře uzavřená!
- Vyjměte baterie z přístroje, pokud ho delší dobu nepoužíváte!
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí!
- Baterie nedobíjejte! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Baterie nezkratujte! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Baterie nevhazujte do ohně! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nepoužité baterie skladujte v obalu a mimo dosah kovových předmětů, abyste předešli možnému zkratu!

Rozsah dodávky

Nejprve zkontrolujte, zda je přístroj kompletní a zda nevykazuje známky poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na své servisní středisko.

Likvidace

Výřazený přístroj okamžitě zneškodnit. Vytáhnout zástrčku a přestříhnout kabel. Odevzdat v prodejně nebo ve sběrném místě. Nevyhazovat do domácího odpadu. Likvidovat dle místních předpisů.

HU – Biztonsági előírás

A készülék használatá előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat, és őrizze meg azokat a későbbi használatra.

- Ez a mérleg nem alkalmas szívműködés-szabályozóval vagy más orvosi implantátummal rendelkező személyek számára. Cukorbetegség vagy egyéb orvosi/fizikai korlátozás esetén a testsúlyjelző pontatlan értéket adhat meg. Ugyanez vonatkozik az igen sportos, edzett személyek esetére is.
- Ez a készülék terhes nők részére nem alkalmas!
- Kezelés alatt állók, illetve túlsúly vagy alacsony súly miatti diétázók esetén megfelelő szakszemélyzet által képzett tanácsadás szükséges (orvos, dietetikus). A mérleg által

- meghatározott értékek iránymutatásként használhatók.
- Billenésveszély! Soha ne helyezze a mérleget egyenetlen felületre. Soha ne lépjen a mérlegnek csak az egyik sarkára. A mérés során ne álljon csak az egyik oldalon, illetve csak a mérleg szélén.
- Csúszásveszély! Soha ne lépjen a mérlegre nedves lábbal. Soha ne lépjen a mérlegre zokniban.
- A készüléket csak a használati utasításban ismertetett rendeltetésének megfelelően szabad használni. Az ettől eltérő használat a garanciaérvényesítési jog elvesztésével jár.
- A mérleg kizárólag otthoni használatra készült. Nem alkalmas kórházi vagy egyéb egészségügyi létesítményekben történő ipari használatra.
- Ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, ha leesett, vízbe esett vagy megsérült.
- A mérleg mérési tartománya maximum 180 kg/396 lbs. Ne terhelje túl a mérleget.
- A mérleget szilárd, egyenes felületre helyezze. A puha, egyenetlen felületek nem alkalmasak a mérésre, és hamis eredményekhez vezetnek.
- A mérleget olyan helyre tegye, ahol nem fordulhat elő szélsőséges hőmérséklet és extrém páratartalom.
- Tartsa a mérleget víztől távol.
- Óvatosan bánjon a mérleggel. Kerülje a mérleg ütődését és rázkódását. Ne hagyja, hogy a mérleg leessen.
- Óvatosan álljon rá a mérlegre. Ne ugráljon rajta, vagy ugorjon rá a felületére, mert az károsíthatja a mérési mechanizmust.
- Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket, ellenkező esetben a garancia érvényét veszíti. Ez a készülék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó javíthat vagy kicserélhet.
- Üzemzavar esetén ne javítsa meg saját kezűleg a készüléket, ugyanis ebben az esetben minden garanciaérvényesítési jog megszűnik. A javításokat csakis az engedélyezett szervizegyeségek végezhetik.
- A mérés után a fogantyút óvatosan lefelé irányítsa, és ne engedje el előbb.
- FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe. Fulladásveszély áll fenn!

Elemekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetés

- Ne szedje szét az elemeket!
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemeket és a készülék

érintkezőit behelyezése előtt!

- A lemerült elemeket haladéktalanul vegye ki a készülékből!
- Megnövekedett kilyólyásveszély, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést! Az elemből kifolyt savval érintkezésbe került testrészt azonnal mossa le bő tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- Ha lenyelt egy elemet, azonnal keresse fel az orvost!
- Helyesen tegye be az elemeket, ügyeljen a polarításra!
- Az elemek rekesztét tartsa jól lezárva!
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket!
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől!
- Ne töltse fel újra az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Ne zárja rövidre az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Az elemeket ne dobja tűzbe! Robbanásveszély áll fenn!
- A még nem használt elemeket a rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa a csomagolásban és fémtárgyaktól távol!

A csomag tartalma

Először ellenőrizze, hogy a készülék hiánytalan-e és nincs rajta sérülés. Ha bármilyen kétsége merül fel, ne helyezze üzembe a készüléket, és forduljon a szervizhez.

Ártalmatlanítás

Használaton kívüli készüléket tegye működésképtelenné. Húzza ki és vágja el a kábelt. Adja le boltban vagy gyűjtőpontra. Ne dobja háztartási hulladékba. Csak helyi előírás szerint ártalmatlanítsa.

RO – Instrucțiuni de siguranță

Citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.

- Cântarul nu este adecvat pentru persoanele cu aparat cardiac sau cu alte implanturi medicinale. În cazul diabetului sau altor limitări medicale/corporale indicarea grăsimii corporale poate fi neprecisă. Acest lucru este de asemenea valabil pentru persoanele sportive.
- Aparatul nu este recomandat pentru persoanele însărcinate!
- Fiecare tratament resp. dietă în cazul supra- sau a sub-ponderabilității necesită o consiliere de specialitate dată de către personalul de specialitate (medic, asistent dietă). Valorile redată cu ajutorul cântarului pot fi susținute în acest caz.
- Pericol de răsturnare! Nu amplasați niciodată cântarul pe o suprafață denivelată. Nu vă urcați niciodată pe un coț al cântarului. În timpul cântării nu stați pe o laterală și pe

- marginea cântarului.
- Pericol de alunecare! Nu urcați niciodată pe cântar cu picioarele ude. Nu urcați niciodată pe cântar cu șosete.
- Folosiți aparatul numai în scopul destinației sale conform instrucțiunilor de utilizare. În cazul utilizării necorespunzătoare se pierde dreptul asupra garanției.
- Cântarul este realizat doar pentru uz casnic. Nu este destinat uzului comercial în spital sau în alte instituții medicale.
- Nu folosiți aparatul dacă nu funcționează perfect, dacă a căzut pe jos sau în apă sau a fost deteriorat.
- Cântarul are un interval de cântărire de până la 180 kg/396 lbs. Nu supraîncărcați cântarul.
- Nu amplasați niciodată cântarul pe o suprafață fixă plană. Suprafețele moi, denivelate nu sunt adecvate pentru măsurare și duc la rezultate false.
- Amplasați cântarul într-un loc în care apar temperaturi extreme sau o umiditate ridicată a aerului.
- Țineți cântarul la distanță față de apă.
- Manipulați cântarul cu grijă. Evitați loviturile și zguduiriile cântarului. Nu îl lăsați să cadă.
- Urcați cu grijă pe cântar. Nu vă balansați sau nu săriți pe suprafață, deoarece acest lucru poate afecta mecanismul de cântărire.
- Nu încercați să dezasamblați aparatul, în caz contrar garanția este anulată. Aparatul nu conține piese ce pot fi întreținute sau schimbate de către utilizator.
- În caz de defecțiuni nu reparați aparatul pe proprie răspundere, deoarece acest lucru poate duce la anularea garanției. Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație doar de către un atelier de service autorizat.
- După măsurare, coborâți mânerul în mod controlat și nu-l eliberați înainte.
- **AVERTISMENT:** Aveți grijă ca foliile de ambalaj să nu ajungă la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere!

Baterie-indicații de siguranță

- Nu demontați bateriile!
- După caz, curățați bateria și contactele aparatului înainte de introducere!
- Scoateți bateriile goale imediat din aparat!
- Risc mărit de scurgere, evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele! În cazul contactului cu acizii bateriei, locurile vizate trebuie clătite cu apă limpede din abundență și apoi trebuie contactat medicul!
- Dacă a fost înghițită o baterie, trebuie contactat imediat medicul!

- Introduceți bateriile corect, respectați polaritatea!
- Păstrați compartimentul de baterii închis!
- Scoateți bateriile când nu utilizați aparatul o perioadă îndelungată!
- Țineți bateriile la distanță față de copii!
- Bateriile nu trebuie reîncărcate! Există pericolul de explozie!
- Nu au voie să fie scurtcircuitate! Există pericolul de explozie!
- Nu au voie să fie aruncate în foc! Există pericolul de explozie!
- Depozitați bateriile neutilizate în ambalaj și nu în apropierea obiectelor metalice, pentru a evita un scurtcircuit!

Pachet de livrare

Verificați mai întâi dacă aparatul este complet și nu are defecte. În caz de dubii nu puneți aparatul în funcțiune și adresați-vă centrului de service.

Eliminare

Fă imediat inutilizabile aparatele scoase din uz. Scoateți fișa și taie cablul. Predă aparatele electrice în magazin sau la punctele de colectare. Nu arunca la gunoi menajer. Elimină conform reglementărilor locale.

ВГ – Правила за безопасност

Прочетете внимателно инструкциите за безопасност, преди да използвате уреда, и ги съхранявайте за бъдеща употреба.

- Тази взна не е подходяща за хора със сърдечни пейсмейкъри или други медицински импланти. При диабет или други медицински/телесни ограничения показанието на телесните мазнини може да е неточно. Същото важи и за много спортно тренирани хора.
- Този уред не е подходящ за бременни жени!
- Всяко лечение или диета за наднормено или поднормено тегло изисква квалифициран съвет от подходящ специализиран персонал (лекар, диетолог). Стойностите, определени с взната, могат да бъдат подпомагачи лечението/диетата.
- Опасност от преобръщане! Никога не поставяйте взната върху неравна основа. Никога не се качвайте само върху един ъгъл на взната. При теглене не стъпвайте от една страна или върху ръба на взната.
- Опасност от подхлъзване! Никога не стъпвайте върху взната с мокри крака. Никога не стъпвайте върху взната с чорапи.
- Използвайте уреда само по предназначение съгласно

- инструкцията за употреба. При използване за други цели гаранцията става невалидна.
- Везната е предназначена за домашна употреба. Тя не е предназначена за професионална употреба в болници или други медицински учреждения.
- Не използвайте уреда, когато не функционира безупречно, падал е на земята или във вода, или е бил повреден.
- Везната има измервателен диапазон до 180 kg/396 lbs. Не претоварвайте везната.
- Винаги поставяйте везната върху здрава равна основа. Меки неравни повърхности не са подходящи за теглене и могат да доведат до грешни резултати.
- Поставете везната на място, на което температурата или влажността на
- въздуха не достигат екстремни стойности.
- Дръжте везната далеч от вода.
- Боравете внимателно с везната. Избягвайте удари или сътресения на везната. Не я оставяйте да пада.
- Стъпвайте внимателно върху везната. Не подскачайте и не скачайте върху повърхността за стъпване, тъй като това може да повреди пре-теглящия механизъм.
- Не се опитвайте да разглобявате уреда, в противен случай гаранцията ще бъде анулирана. Уредът не съдържа части, които подлежат на по-требителска поддръжка или подмяна.
- В случай на неизправност не ремонтирайте уреда сами, тъй като това ще анулира гаранцията. Поверявайте извършването на ремонтите само на оторизиран сервиз.
- След измерването, контролирайте дръжката надолу и не я пускайте преди това.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте фолиото от опаковката да не попадне в ръцете на деца. Съществува опасност от задушаване!

Указания за безопасност за батериите

- Не разглобявайте батериите!
- Преди поставяне при нужда почистете контактните клеми на батериите и на уреда!
- Незабавно изваждайте изтощените батерии от уреда!
- Повишена опасност от изтичане, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! При контакт с киселина от батерия веднага изплакнете обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекар!
- Ако бъде погълната батерия, незабавно трябва да се потърси лекар!

- Поставяйте батериите правилно, спазвайте полярността!
- Дръжте отделението за батериите затворено!
- При по-дълги периоди на неизползване изваждайте батериите от уреда!
- Дръжте батериите далеч от деца!
- Не презареждайте батериите! Съществува опасност от експлозия!
- Не свързвайте на късо! Съществува опасност от експлозия!
- Не хвърляйте в огън! Съществува опасност от експлозия!
- Μετά τη μέτρηση, κατεβάστε τη λαβή με προσοχή και μην την αφήσετε πριν.
- Съхранявайте неизползваните батерии в опаковката и далеч от метал-ни предмети, за да избегнете късо съединение!

Окомплектовка на доставката

Моля, първо проверете дали уредът е окомплектован и дали няма някакви повреди. В случай на съмнение не пускайте уреда в експлоатация и се обърнете към Вашия сервиз.

Изхвърляне

Направи стария уред неизползваем. Изключи от мрежата и отрежи кабела. Предай в магазин или пункт за събиране. Не в домашния боклук. Изхвърляне според местните разпоредби.

EL – Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

- Η ζυγαριά δεν είναι κατάλληλη για άτομα με βηματοδότη ή άλλα ιατρικά εμφυτεύματα.
- Σε περίπτωση διαβήτη ή άλλων ιατρικών/σωματικών καταστάσεων, οι τιμές σωματικού λίπους μπορεί να μην είναι ακριβείς. Το ίδιο ισχύει για άτομα με έντονη αθλητική δραστηριότητα.
- Δεν είναι κατάλληλη για εγκύους.
- Θεραπείες ή δίαιτες για υπέρβαρα/λιποβαρή άτομα απαιτούν συμβουλή ειδικού (ιατρού, διατολόγου). Οι μετρήσεις μπορούν να λειτουργήσουν υποστηρικτικά.
- Κίνδυνος ανατροπής: Τοποθετείτε τη ζυγαριά μόνο σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. Μην πατάτε σε μία γωνία, στο πλάι ή στο άκρο.
- Κίνδυνος ολίσθησης: Μην ανεβαίνετε με βρεγμένα πόδια ή φορώντας κάλτσες.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τον προβλεπόμενο

- σκοπό. Η κακή χρήση ακυρώνει την εγγύηση.
- Κατάλληλη μόνο για οικιακή χρήση, όχι για επαγγελματική ή ιατρική χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει πέσει, βραχεί ή παρουσιάζει βλάβη.
- Μέγιστο βάρος: 180 kg / 396 lb. Μην την υπερφορτώνετε.
- Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες και υγρασία. Κρατήστε τη μακριά από νερό.
- Χειρίζεστε τη ζυγαριά με προσοχή. Αποφύγετε κραδασμούς και πτώσεις.
- Μην πηδάτε ή πηδάτε επάνω στη ζυγαριά.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή. Δεν περιέχει εξαρτήματα που συντηρούνται από τον χρήστη.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο σέρβις.

•Οδηγίες ασφαλείας μπαταριών

- Μην αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
- Καθαρίστε τις επαφές πριν την τοποθέτηση, αν χρειάζεται.
- Αφαιρείτε άμεσα τις εξαντλημένες μπαταρίες.
- Αποφύγετε επαφή με δέρμα, μάτια και βλεννογόνους (κίνδυνος διαρροής).
- Σε επαφή με οξύ μπαταρίας, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
- Σε κατάποση μπαταρίας, απευθυνθείτε άμεσα σε γιατρό.
- Τοποθετείτε σωστά τις μπαταρίες (πολικότητα).
- Κρατάτε καλά κλειστό το θάλαμο μπαταριών.
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες σε περίπτωση μακράς αχρησίας.
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην επαναφορτίζετε, μην βραχυκυκλώνετε και μην ρίχνετε στη φωτιά (κίνδυνος έκρηξης).
- Φυλάσσετε αχρησιμοποίητες μπαταρίες στη συσκευασία, μακριά από μεταλλικά αντικείμενα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας!

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε ότι η συσκευή είναι πλήρης και χωρίς ζημιές. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μην τη χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με το σέρβις.

Απορρίψη

Απενεργοποιήστε τις παλιές συσκευές και απορρίψτε τες σε εγκεκριμένα σημεία συλλογής.

Μην τις απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς.



In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit und EMV.
Conforme aux Directives européennes en matière de sécurité et de CEM.
In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza e EMC.
In accordance with the European guidelines for safety and EMC.
Cumplimiento de las directivas europeas de seguridad y compatibilidad electromagnética.

Splňuje požadavky evropských směrnic pro bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu.

Az európai Műszaki Biztonsági Irányelvekkel és az elektromágneses zavarmentességgel összhangban készült.

În conformitate cu directivele europene pentru siguranță și CEM.

В съответствие с европейските директиви за безопасност и електромагнитна съвместимост.

Σύμφωνα με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες για την ασφάλεια και την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC).

Änderungen in Design, Ausstattung, technische Daten sowie Irrtümer behalten wir uns vor.

Sous réserve d'erreurs ou de modifications dans le design, l'équipement et la fiche technique.

Ci riserviamo il diritto di modifiche nel design, equipaggiamento e dati tecnici nonché di eventuali errori.

We reserve the right to make changes in design, equipment, technical data as well as errors.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el diseño, el equipamiento, los datos técnicos, así como eventuales errores u omisiones.

Změny designu, výbavy a technických parametrů, jakož i chyby tisku vyhrazeny.

A kivitelezés, felszereltség és műszaki adatok változtatása és a tévedés lehetőségét fenntartjuk.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări în design, echipamente, date tehnice și erori.

Запазваме си правото да правим промени в дизайна, оборудването, техническите данни и грешки.

Διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε αλλαγές στη σχεδίαση, τον εξοπλισμό, τα τεχνικά δεδομένα και τα σφάλματα.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Verwendung sorgfältig durch.

Produktbeschreibung

Dieses Produkt verfügt über ein LED-Display und hochpräzise Sensoren zur Gewichtsmessung. Es unterstützt die automatische Aktivierung beim Betreten der Waage und kann bis zu 56 Körperzusammensetzungsparameter messen.

kg / st / lb	Masseinheiten Measurement Units
0.1–180 kg	Messbereich Weight Capacity
4 × AAA batteries	Stromversorgung Power Supply
5–50 kg: ±0.1 kg 50–100 kg: ±0.2 kg 100–150 kg: ±0.3 kg 150–182.5 kg: ±0.5 kg	Messgenauigkeit Accuracy

Vorsichtsmassnahmen

- Stellen Sie die Waage auf eine ebene, harte, nicht rutschige Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während der Schwangerschaft und nicht bei implantierten medizinischen Geräten (z. B. Herzschrittmacher, künstliche Lunge, tragbares EKG).
- Für Körperzusammensetzungswerte barfuss auf die Waage stellen. Messergebnisse bei Personen im Wachstum (unter 18 Jahren) dienen nur als Referenzwerte.

Safety Precautions

Read these safety instructions carefully before use.

Product Introduction

This product features a LED display and high-precision sensors for weight measurement. It supports automatic step-on activation and can measure up to 56 body composition metrics.

324.5 × 300 × 31.5 mm	Abmessungen Dimensions
1.7 kg	Nettogewicht Net Weight
≤90% RH	Betriebsfeuchtigkeit Operating Humidity
–20°C to 50°C	Lagertemperatur Storage Temperature
10 sec.	Abschaltung Auto shut off

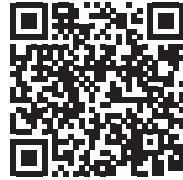
Precautions

- Place the scale on a flat, hard, non-slippery surface.
- Do not use if pregnant or with implanted medical devices (pacemaker, artificial lung, wearable ECG).
- Note: To measure body composition beyond weight, step barefoot onto the scale.
- Due to the natural growth process, measurement results for persons under the age of 18 should be considered reference values only.

1. App installieren | Install app

Laden Sie die **Unique Health** App über den App Store oder per QR-Code herunter.

Download **Unique Health** App via app store or QR code.



SCAN
ME

APP INSTALLIEREN

Den Anweisungen in der App folgen,
um sich zu registrieren und anzumelden.

Follow the app instructions to register
and log in.

10:09

Unique Health

Einloggen

E-Mail

Passwort

☐ Passwort merken [Passwort vergessen?](#)

Anmeldung

E-Mail-Registrierung

[Kommentare und Feedback](#)

INSTALL APP

Akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen.

Accept the terms of use.

10:09

←

Nutzungsbedingungen

Nutzungsbedingungen >

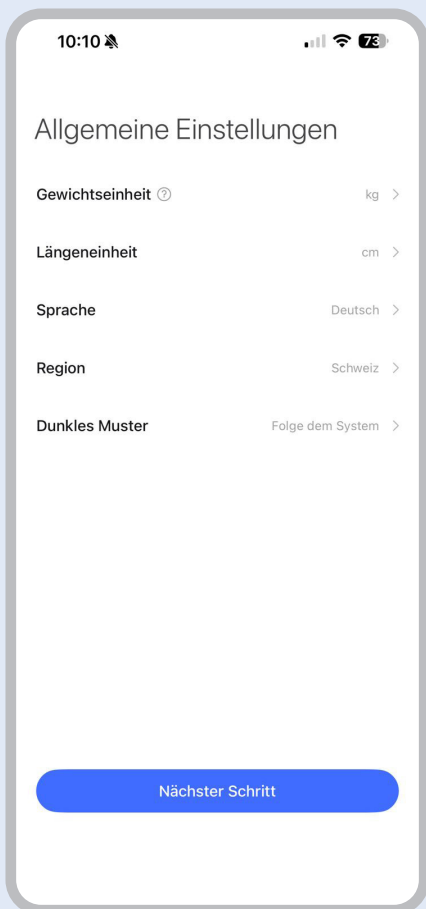
Datenschutz-Bestimmungen >

☐ Ich habe die Nutzungsbedingungen und
Datenschutzbestimmungen gelesen und stimme ihnen zu

Nächster Schritt

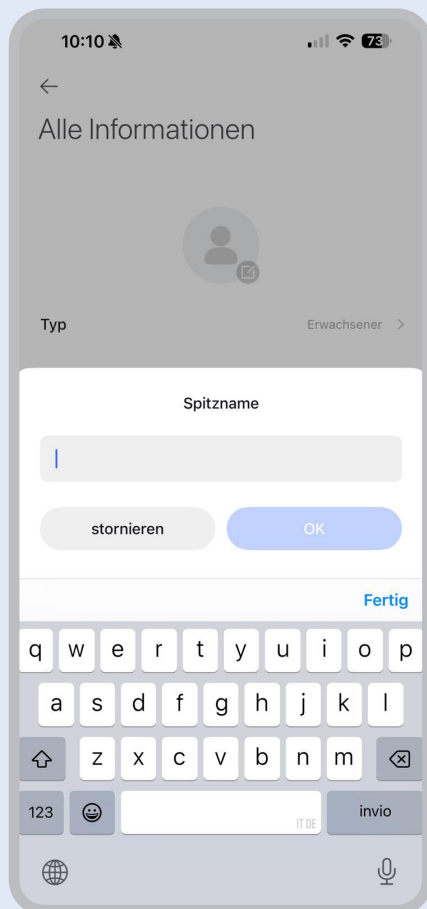
APP INSTALLIEREN

Allgemeine Einstellungen vornehmen.
Adjust general settings.



INSTALL APP

Benutzername festlegen.
Set username



APP INSTALLIEREN

Angaben speichern.

Save details.

10:11

←

Alle Informationen



Typ >

Spitzname >

Geschlecht >

Geburtstag >

Höhe >

speichern

INSTALL APP

Validierung starten.

Validation starts.

10:11

Überprüfung von Postfächern



Das Postfach muss überprüft werden

Validierung Vorteile:

- Um die Richtigkeit Ihres Konto postfachs sicher zustellen
- Wenn Ihre E-Mail-Adresse nicht überprüft wird, erhalten Sie möglicher weise keine Bestätigung mail, wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, was zu Konto-und Datenverlust führt

Validierung starten

SKIP

Nach dem Überspringen können Sie die Konto
informationen verbessern

APP INSTALLIEREN

Bestätigungscode anfordern, auf „Holen Sie sich den Bestätigungscode“ klicken.

Request the verification code by tapping “Get verification code”.

10:12

←

Überprüfung von Postfächern

E-Mailadresse

Bitte geben Sie den Bestätigu...

[Holen Sie sich den Bestätigungscode](#)

Bestätigen

SKIP

Wenn Sie den Bestätigung scode nicht erhalten haben, können Sie ihn zuerst überspringen

INSTALL APP

Sobald der 60-Sekunden-Timer erscheint, wird der Code per E-Mail zugeschickt.

When the 60-second timer appears, the code will be sent by email.

10:12

←

Überprüfung von Postfächern

E-Mailadresse

Bitte geben Sie den Bestätigu...

57s

Bestätigen

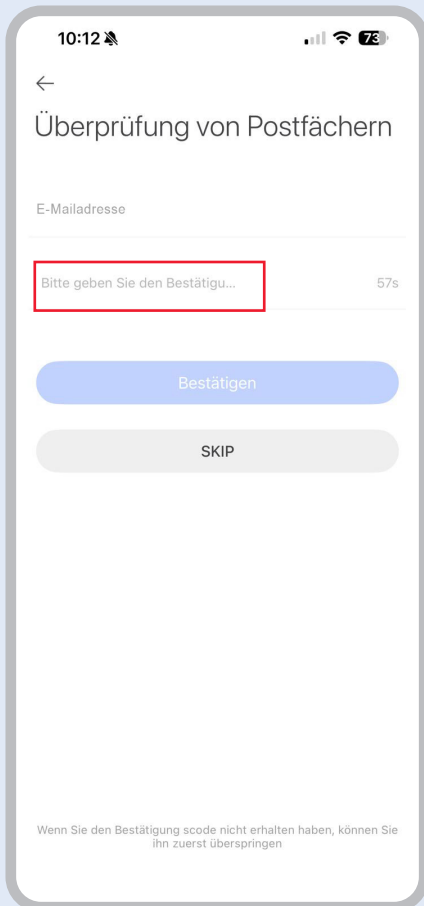
SKIP

Wenn Sie den Bestätigung scode nicht erhalten haben, können Sie ihn zuerst überspringen

APP INSTALLIEREN

E-Mail prüfen, Code kopieren und in der App einfügen.

Check your email, copy the code, and paste it into the app.



10:12

←

Überprüfung von Postfächern

E-Mailadresse

57s

Bestätigen

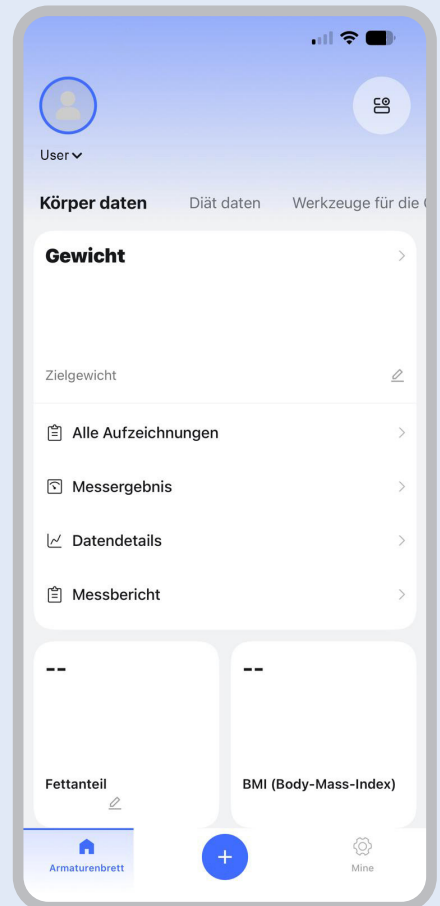
SKIP

Wenn Sie den Bestätigung scode nicht erhalten haben, können Sie ihn zuerst überspringen

INSTALL APP

Der Login wurde erfolgreich abgeschlossen.
Die App ist nun einsatzbereit.

Login completed successfully.
The app is now ready to use.



10:12

User

Körper daten Diät daten Werkzeuge für die

Gewicht

Zielgewicht

Alle Aufzeichnungen

Messergebnis

Datendetails

Messbericht

Fettanteil

BMI (Body-Mass-Index)

Armaturen Brett

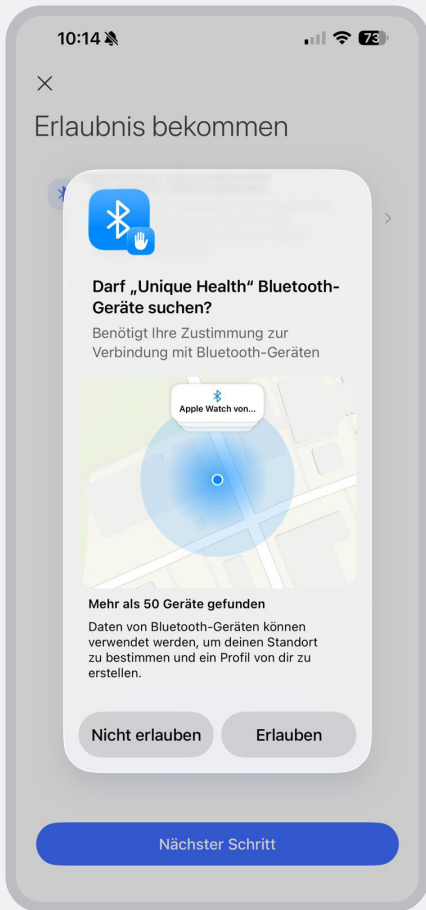
+

Mine

2. Waage konfigurieren | Configure scale

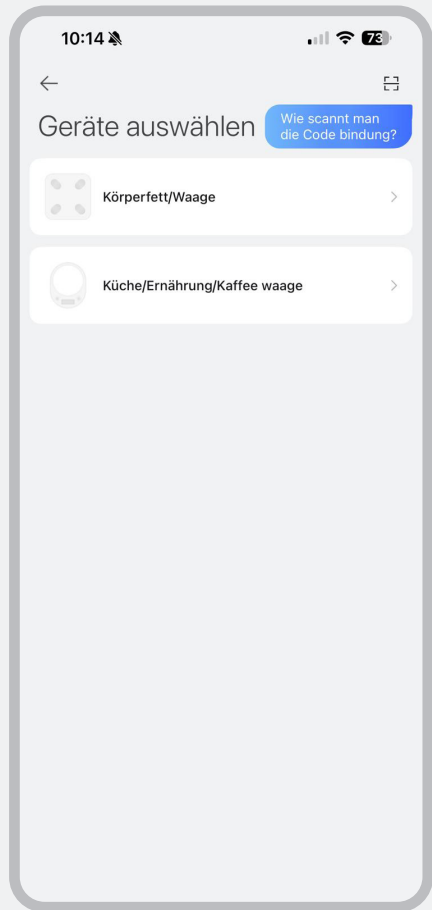
WAAGE KONFIGURIEREN

Wichtig: zuerst Bluetooth aktivieren.
Danach die Suche erlauben.
Important: Enable Bluetooth first.
Then allow device discovery.



CONFIGURE SCALE

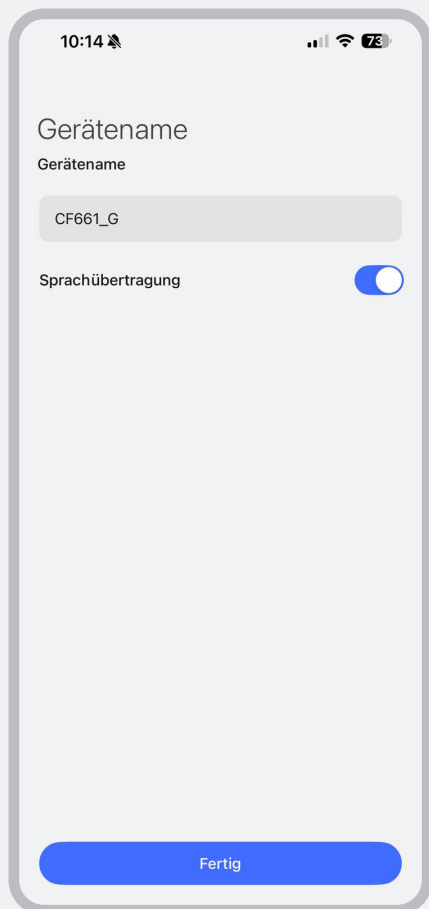
Körperfett/Waage auswählen.
Select the body fat/ weighing scale.



WAAGE KONFIGURIEREN

Kurz auf die Waage stellen, um sie zu aktivieren.

Step onto the scale briefly to activate it.



10:14

Gerätename

Gerätename

CF661_G

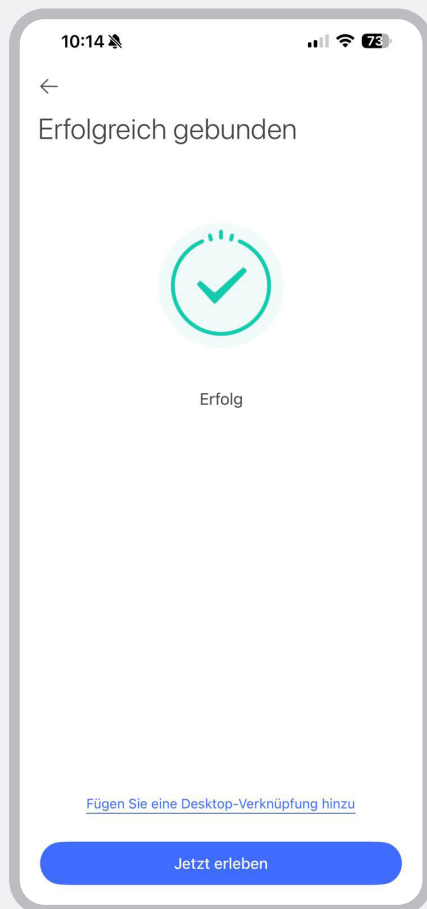
Sprachübertragung ☒

Fertig

CONFIGURE SCALE

Die Waage ist verbunden.

The scale is now connected.



10:14

←

Erfolgreich gebunden



Erfolg

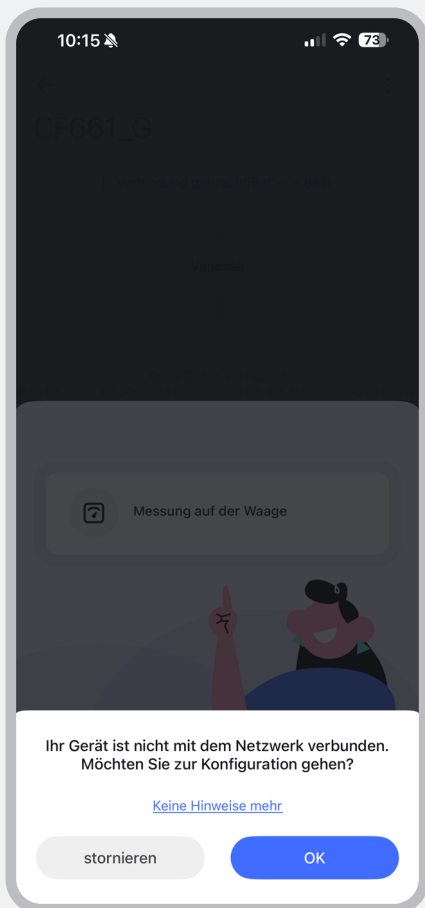
[Fügen Sie eine Desktop-Verknüpfung hinzu](#)

Jetzt erleben

WAAGE KONFIGURIEREN

Mit dem Netzwerk verbinden und der Konfiguration fortfahren.

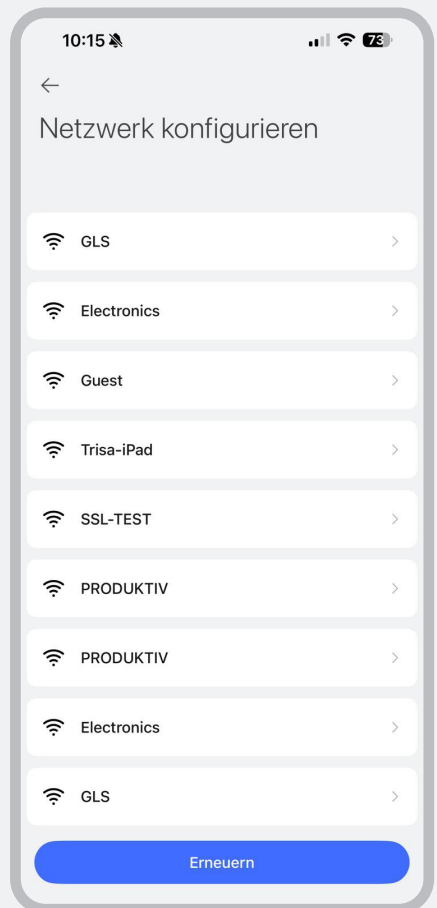
Connect to the network and continue with the configuration.



CONFIGURE SCALE

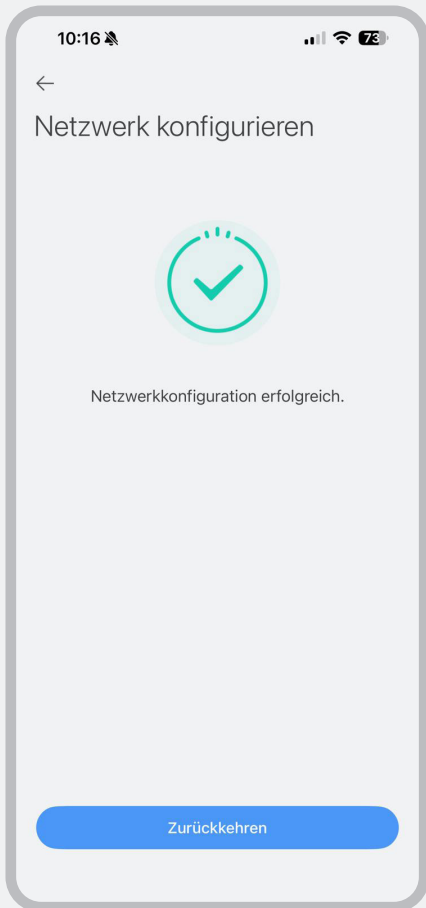
Netzwerk konfigurieren und mit dem eigenen WLAN-Netz verbinden.

Configure the network and connect to your own Wi-Fi network.



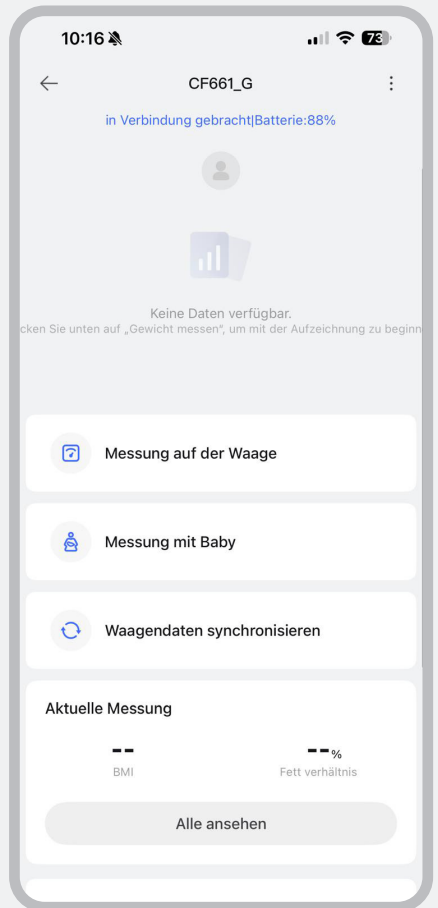
WAAGE KONFIGURIEREN

Netzwerkconfiguration abgeschlossen.
Network configuration completed.

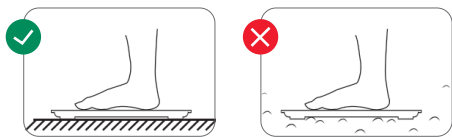


CONFIGURE SCALE

Die Waage ist bereit zum Wiegen.
The scale is ready for weighing.



Vorbereitung zur Messung | Preparation for Measurement



Die Waage auf eine harte, ebene Oberfläche stellen. Nicht auf Teppichen verwenden.

Place the scale on a hard, flat surface. Do not place the scale on carpets or soft flooring.



Beide Füße gleichmässig und mittig auf der Waage positionieren.

Place both feet evenly and centrally on the scale.

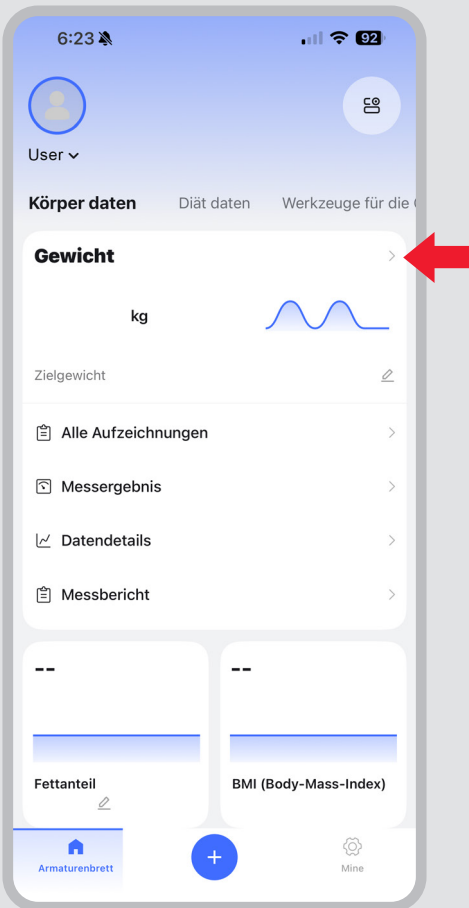
✓ Den Griff nach oben ziehen, festhalten und die Arme ausstrecken, wie in der Abbildung gezeigt. Nach der Messung den Griff kontrolliert nach unten führen und nicht vorher loslassen.

Pull the handle upward, hold it firmly, and extend the arms, as shown in the illustration.

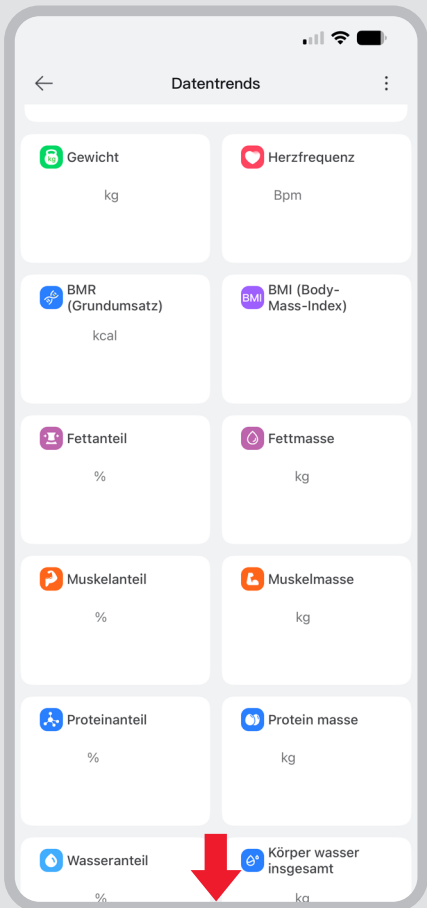
After the measurement, lower the handle slowly and do not release it suddenly.



Messergebnisse werden angezeigt.
Measurement results are displayed.

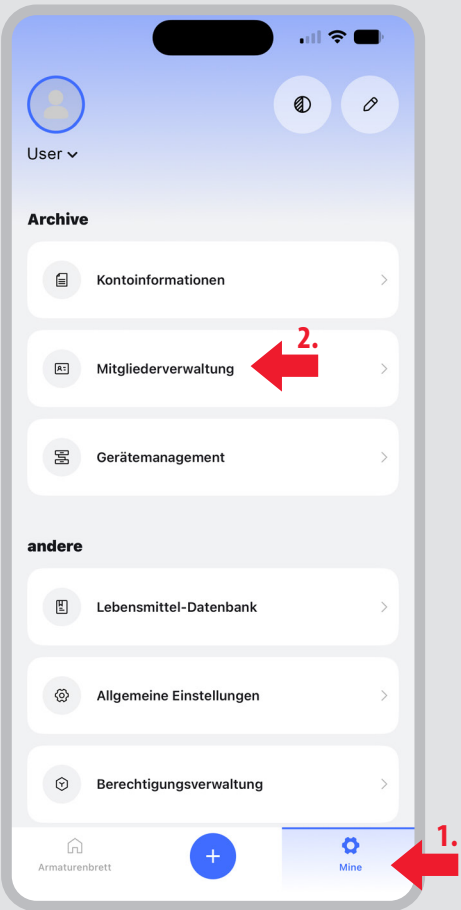
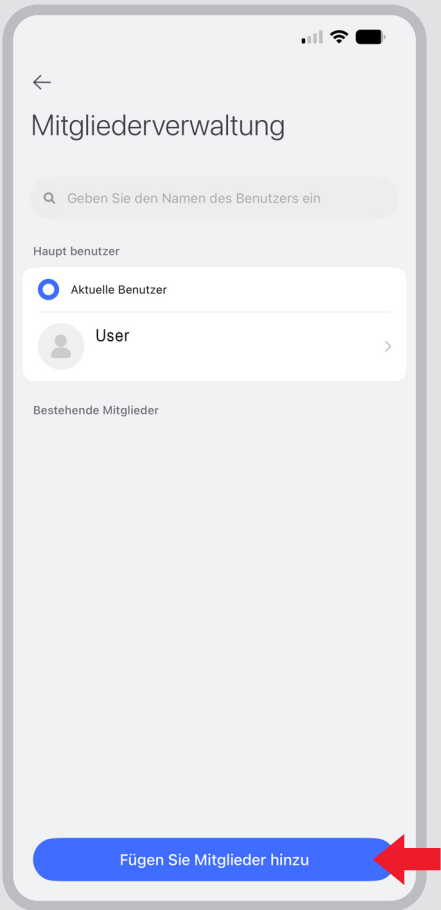


Weitere Funktionen und Informationen:
auf Schaltflächen klicken und scrollen.
Additional features and information:
clicking buttons and scrolling.

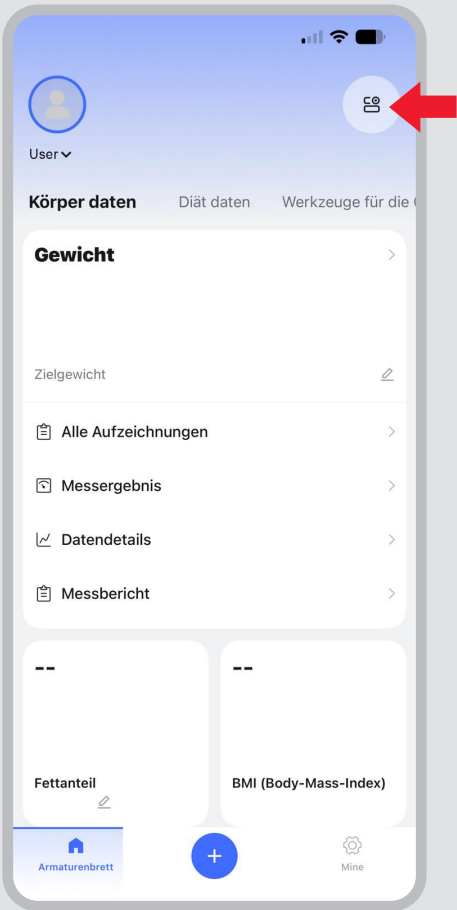


Weiterer Nutzer hinzufügen.
Add another user.

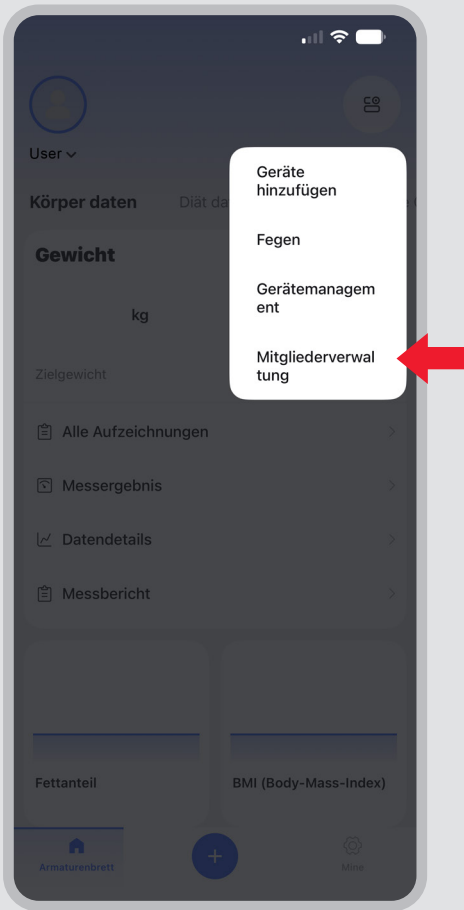
oder
or



Weiterer Nutzer hinzufügen.
Add another user.



Weiterer Nutzer hinzufügen.
Add another user.



Meldungen | Notifications

880^g
kg

Bluetoothsymbol blinkt: Waage nicht mit dem Smartphone verbunden.
Bluetooth symbol flashing: Scale not connected to smartphone.

Lo

Batteriestand zu niedrig, Batterien ersetzen.
Battery level too low, replace batteries.

Err

Überlastung, Wiegevorgang nicht möglich.
Overload, weighing process not possible.

P01

Benutzer 1
User 1

P02

Benutzer 2
User 2

Batterie einsetzen | Insert batteries



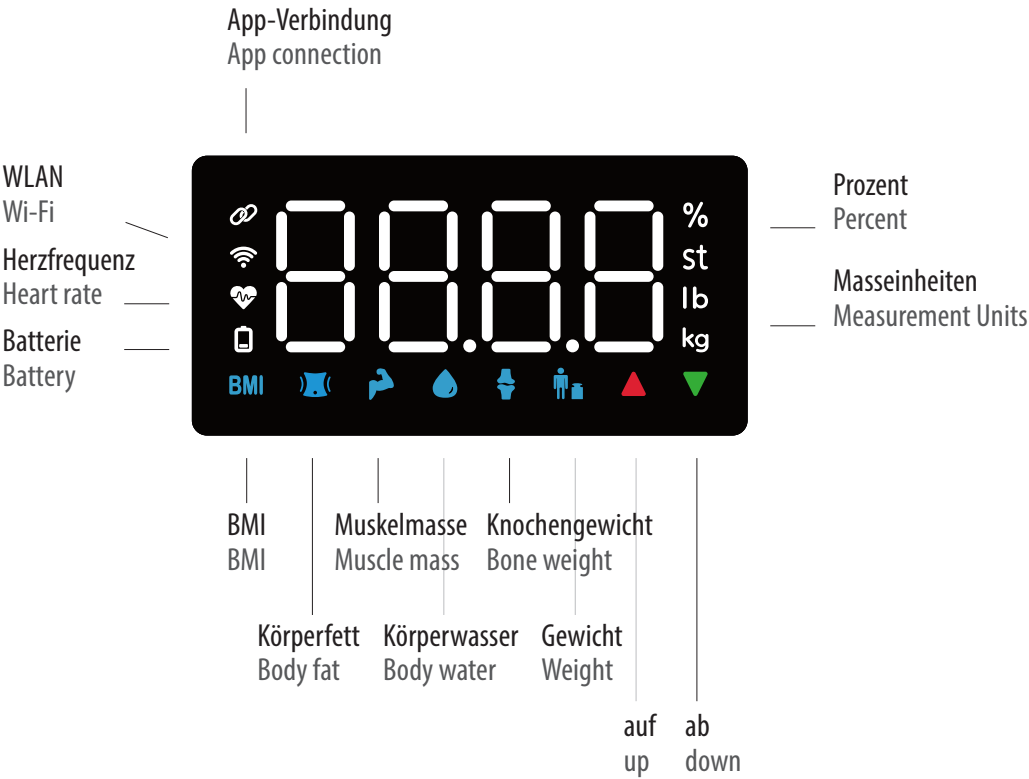
4× AAA Batterien

Batterien einsetzen: Batteriefach unten öffnen und Batterien korrekt einlegen. Bei längerer Nichtbenutzung Batterien entfernen. Nur geeignete Batterien verwenden und fachgerecht entsorgen.

Insert batteries: Open the battery compartment on the bottom and insert the batteries.

Remove batteries if not used for a long time. Use suitable batteries only and dispose of them properly.

Anzeige | Display



CH

Trisa Electronics AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectronics.ch
+41 41 933 00 30

AT

SCD Handels GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectronics.at
+43 (2647) 430470

DE

Ernst Lorch KG
Bildstockstrasse 9
D-72458 Albstadt
HG@lorch-gruppe.com
+49 (7431) 124 200

BG

Trisa GmbH
43A, Gorski Patnik Strasse
BG-1421 Sofia



Service & Support
www.trisaelectronics.ch